

NEMCI PRIČELI SVOJO ZAKASNELO OFENZIVO V RUSIJI

V enem samem dnevu so Rusi uničili 586 nemških tankov in 203 nemška letala

RUSI SO PRIČAKOVALI TO ZAKASNELO NEMŠKO OFENZIVO

MOSKVA, 6. julija. — Nemci so včeraj zjutraj pričeli svojo dolgo pričakovano in silno zakasnelo ofenzivo.

Sila nemškega napada na 165 milijonov dolgi fronti v Orel-Kursk-Belgorod odsekih je razvidna iz specialnega ruskega komunika-

ja, ki naznanja, da je bilo v enem samem dnevu uničenih 486 nemških tankov in 203 nemška letala. Ruski komunikacije naznanja, da so Rusi odbili vse napade, toda priznava, da so Hitlerjeve armade na nekaterih mestih predrele ruske črte ter zabile za-

gozde v ruske obrambne linije. Ofenziva ni bila presenečenje. Ta napad ni presenetil Rusov, ki so ga ne samo pričakovali, temveč so ga pričakovali tudi natančno tam, kjer je bil izveden.

Časopis "Pravda" pravi, da imajo Nemci v Rusiji 211 divizij. V Londonu so mnenja, da imajo Rusi mnogo več, morda dvakrat toliko moštva kakor Nemci, če se vključijo vse ruske rezerve, ki se sedaj pripravljajo in trenirajo za nastop.

Pred pričetkom lanske poletne ofenzive so imeli Nemci v Rusiji 225 divizij.

Smrtna nesreča poljskega premierja gen. Sikorskega

General je bil s svojo hčerko vred ubit, ko je v bližini Gibraltarja treščil v morje bombnik, s katerim je potoval.

LONDON, 5. julija. — General Vladislav Sikorski, poljski premier in vrhovni poveljnik poljskih oboroženih sil, je bil včeraj v bližini Gibraltarja ubit v letalski nesreči, ki je zahtevala življenje 14 oseb, med njimi življenje njegove edine hčerke in nekega člana angleškega parlamenta.

Štirimotorni bombnik, s katerim je potoval Sikorski nazaj s Srednjega vzhoda, je treščil v bližini Gibraltarja v morje, ko so mu odpovedali motorji. Izmed šestnajstih oseb, ki so se nahajale v bombniku, je preživel nesrečo soma pilot, rodom Čeh, ki pa je bil nevarno ranjen. Doslej ni bilo še nobenega poročila, da-li so našli trupla ponesrečenih ali ne.

Smrt Sikorskega je velik udarec tako za Poljake kakor za vse ostale zedinjene narode. Sikorski je bil znan kot izborni vojak in državnik, ki bi bil v splošno zadovoljnost poravnal rusko-poljski spor.

Njegova hči, 29-letna Sofija Lesniowska, ki je potovala z njim, je žena poljskega častnika, ki se nahaja v nemškem ujetništvu. Nadaljna žrtev je bil polkovnik Victor Alexander Czalet, član angleškega parlamenta in "spojni" častnik med poljsko in angleško armado, ki je govoril gladko poljski jezik.

ALI NE BO VEČ JUGOSLAVIJE? V nedeljo zvečer ob 7:30 sta govorila po radiu znana politična komentatorja John Vandercook in Robert St. John, ki sta izrazila dvome, da bi bila po tej vojni Jugoslavija obnovljena. Pojasnjevala sta veliko sovražstvo, ki je zavladalo med Srbi in Hrvati ter izrazila mnenje, da bo prepad, ki je zazijal med obema narodoma, težko premostiti. Ako bo to res, bo obžalovanje vredno; zneten del krivde za to bo pripisati nesposobnim in sebičnim politikom v jugoslovanski vladi, kakor tudi "Amerikanskemu Srbobranu," ki ščeva v Ameriki brata proti bratu.

Na deset-dnevni dopust se nahaja Marine Pfc. Stanley F. Unetic, sin Mr. in Mrs. John Unetic, 1134 E. 76 St. Prišel je iz Turner Field, Quantice, Va.

NOV TAJNIK Članstvu društva "Glas clevelandskih delavcev" št. 9 S. D. Z. se sporoča, da se naj v društvenih zadevah obrne na novega tajnika John Sever, 1101 East 74 St., HE. 2792.

POZDRAVI Pozdrave iz Kanade pošilja John Zalar, družina Zakrajšek, družina Starc in Tony Modic.

ZAPLEMBE V LJUBLJANSKI POKRAJINI (Posneto iz Bazovice št. 68 z dne 23. maja 1943)

Oblasti so zaplenile imovino štirim upornikom: Grumu Jožefu iz Dol. Brezovice, Petriču Antonu iz Kamnika, Rodelju Josipu iz Preserja in zdravniku dr. Jenku Andreju iz Dev. Marije v Polju-Vevčah.

Švedska kraljeva rodbina

Na gornji sliki je švedski kralj Gustav (na levi), njegov sin, prestolonaslednik Gustav Adolph, in njegov vnuk Gustav Adolph (v sredi).

Harold Ickes

Na sliki je notranji tajnik Harold Ickes, ki je hkrati administrator premogovnikov, od kar jih je prevzela vlada.

Pri festivalu je bilo navzočih 135,000 ljudi

Prosilci v stadionu je prisostvovalo 80,000 oseb. — Ogled japonske podmornice v mestu.

Snoči je bilo v clevelandskem stadionu 80,000 ljudi, ki so praznovali 167. obletnico rojstva neodvisnosti Amerike. Na cestnih pločnikih pa je stalo nadaljnjih 55,000 ljudi, ki so gledali pohod vojaških čet, korakajočih po Euclid Ave., in po drugih okoliških ulicah. Ta proslava se je imela vršiti v nedeljo popoldne in zvečer, toda ker je skoraj ves dan lilo kakor iz škafa, je bila preložena na večerjanski dan.

Na prostoru pred avditorijem pa je razstavljena mala japonska podmornica, v kateri je prostora samo za dvoje mož, in katero so zajeli Amerikanci pri napadu na Pearl Harbor. To podmornico si je včeraj ogledalo najmanj 50,000 ljudi, ki so nakupili ob tej priliki večje število vojnih bondov. Poveljnik te podmornice, mlad japonski pomorski častnik, se nahaja v nekem ameriškem ujetniškem taborišču, kjer niti ne sanja, da je njegova podmornica vir novih ameriških rodoljubnih aktivnosti.

VAŽNA SEJA Jutri večer, dne 7. julija se se vrši zelo važna seja krožka št. 3 Progressivnih Slovencev. Pričetek ob 7:30 uri. Članice so prošene, da se gotovo polnoštevilno udeležijo, ker se bo ukrepalo glede bazarja, ki ga organizacija priredi dne 18. julija.

Novi grobovi

ANTON RAVNIKAR V nedeljo zvečer je preminil v mestni bolnišnici rojak Anton Ravnika, samski, star 52 let. Stanoval je na 15311 Darwin Ave. Doma je bil iz vasi Pokojnice pri Borovnici na Notranjskem, odkoder je prišel v Ameriko pred leti. V Clevelandu zapušča mnogo prijateljev, v Lorainu, O. brata Franka, v Cairnbrook, Pa. sestro Frances Mele, dva nečaka Seaman 1st Clas Adolph Ravnika in Pvt. Philip Mele.

Pokojnik je bil član društva V boj št. 53 SNPJ in društva Blejsko jezero št. 27 S. D. Z. Pogreb se bo vršil v četrtek zjutraj ob 10. uri iz pogrebneega zavoda August F. Svetek, 478 E. 152 St., na Lakeview pokopališče.

JOSEPH HROVAT Po daljši bolezni je umrl na svojem domu dobro poznani rojak Joseph Hrovat, star 66 let. Stanoval je na 6731 Edna Ave. Pokojnik je bil doma iz Žužemberka, odkoder je došel v Cleveland pred 42 leti. Tukaj zapušča žalujočo soprogo Terezijo, rojeno Kristan, doma od št. Vida, štiri sinove: Viktorja, Edwarda, Josepha, Johna in pet hčera Mrs. Mary Davinroy, Mrs. Alice Holicky, Mildred, Helen in Dorothy, vnuke in več drugih sorodnikov.

Bil je član društva sv. Vida, št. 25 KSKJ in društva sv. Antona št. 138 C. K. of O. Pogreb se bo vršil v četrtek zjutraj ob 9:30 uri v cerkev sv. Vida iz Zakraskovega pogrebneega zavoda, 6016 St. Clair Ave., in na Calvary pokopališče.

JOHN NOSSE V nedeljo popoldne ob 1:30 uri je preminil John Nosse, brat Josepha, ki je umrl pred par meseci. Pokojni se je nahajal zadnja tri leta v Geneva, O. na farmah pri Frank Puglesse, kjer je zbolel in čez par dni umrl. Star je bil 62 let. Doma je bil iz Strug na Dolenjskem.

Pokojni je bil član društva sv. Vida št. 25 KSKJ. Tu zapušča štiri sinove: Johna, Josepha, Alberta, ki se nahaja pri vojakih nekeje v Afriki, in William, v stari domovini pa brata. Pogreb se bo vršil v četrtek zjutraj ob 10:30 uri iz Grdinovega pogrebneega zavoda, 1053 E. 62 St. v cerkev sv. Vida in nato na Calvary pokopališče.

LOVRENC ROKAVEC V mestni bolnišnici je umrl Lovrenc Rokavec, star 62 let, sirom naselbine poznan stavbenik. Pokojnik je bil poznan kot priden in marljiv delavec, ter je postavil marsikateri krasen dom. Stanoval je na 705 E. 162 St. Doma je bil iz Krajnega Brda, p. d. Tomaškov Lovrenc iz fare Krašne, Gorenjsko. Bil je član društva Presv. Srca Jezusovega, samostojno.

Pokojni zapušča soprogo Frances, rojeno Korinšek, doma iz Moravske župnije, sina Larry, ki se nahaja v U. S. armadi v Los Angeles, Calif., ki je prišel k bolniški postelji očeta na obisk in sedaj ostane tu do pogreba, tri hčere: Anno Leposa, Frances in Amalijo, ter brata Franka.

Pogreb se bo vršil pod vodstvom Grdinovega pogrebneega zavoda v petek zjutraj ob 9. uri iz Jos. Zele in Sinovi pogrebneega zavoda, kjer bo truplo ležalo od jutri popoldne na mrtvaškem odru, v cerkev sv. Marije in nato na Calvary pokopališče.

POMORSKA BITKA NA PACIFIKU; NAPAD NA OTOK KRETO

Mesto Palermo je "prenehalo obstojati." — Rušitev Nemčije. — "Commandos" napadli Kreto.

ITALIJA RAZSTRELJUJE SVOJE LASTNE DOKE IN NAPRAVE

Zavezniški glavni stan v Avstraliji, 5. julija. — Zavezniške čete, ki razširjajo svojo okupacijo v svoji ofenzivi na južno-zapadnem Pacifiku, so pod osebnim vodstvom generala MacArthurja zavzele vas Vuro na otoku Vangunu, pri čemer so zavezniški ubili 300 vojakov ondotne japonske garnizije, ostale pa razpršili.

Nad otokom Rendovo, kate-rega so zavezniški zavojevali pretekli teden, so zavezniški letalci uničili 21 japonskih letal.

Pomorska bitka v teku Mornariški departament naznanja, da je med zavezniško in japonsko mornarico v teku velika pomorska bitka v Kula zalivu, severno od otoka Nove Georgije.

UNICEVANJE NEMČIJE LONDON, 5. julija. — Angleški bombniki so v soboto ponoči, 45 minut dolgo bombardirali že itak skoraj do tal porušeno mesto Cologne ter razbijali tudi po Hamburgu, dočim so ameriške letelce trdnjave ob belem dnevu napadle nemške tarče v Nantesu, Le Mansu in v La Pallice v Franciji.

Na mesto Cologne je bil to 118ti napad, na Hamburg pa 98. V Cologne so izbruhnili požari, katerih plameni so bili vidni 150 milj daleč.

Priznanje nemškega radia Nemški radio priznava, da je lice mesta Cologne sedaj "polnoma izpremenjeno". V e-

ZRAČNI VLAK BODOČNOSTI LONDON, 4. julija. — Letalsko ministrstvo naznanja, da je bilo te dni privlečeno preko Atlantika veliko jadralno letalo (letalo brez motorjev), nato-vorjeno z raznim tovorom. Jadralno letalo je bilo privezano za dvomotorni bombnik, ki ga je privlekel iz Amerike v Rusijo, katera razdalja znaša 3,500 milj, v 28 urah.

Jadralno letalo je merilo preko kril 84 čevljev ter je zmerno nosilo poldrugo tono tovara. S tem uspešnim poizkusom so odprte zračnemu prometu nove velike možnosti. Letalo kakor tudi jadralno letalo sta imela preko Atlantika silno slabo vreme, toda sta srečno prestala vse viharje ter priletela na določeni kraj.

Italijanski nedeljski komunikacije dalje naznanja, da so zavezniški bombniki bombardirali Ostinjo in Fiumicino, katera kraja ležita ob Tiberi v neposredni bližini Rima.

SIN NEMŠKEGA MARŠALA ARETIRAN STOCKHOLM, 4. julija. — Poročila, ki so prispela semkaj, naznanjajo, da je bil aretiran sin nemškega maršala Waltherja von Brauchitscha, bivšega glavnega poveljnika nemških čet. Aretiran je bil, ker je cirkuliral neko pismo, ki va je napisal njegov oče, v katerem je kritiziral nemško vrhovno poveljstvo.

POGREB LUKICA Pogreb pokojnega Petra Lukica, ki je bil določen v ponedeljek, je bil prestavljen na sredo, ker se pričakuje, da bo prišel sin iz Alaske na pogreb očeta. Dodatno se poroča, da je pokojnik več let vodil gostilno in restavracijo na St. Clair Ave. pozneje je pa vodil večjo obrt s premogom v Bedfordu, O. Pogreb se vrši iz Grdinove kapele ob 1:30 uri v sredo po pravoslavnih cerkvenih obredih.

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6331 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Sundays and Holidays
SUBSCRIPTION RATES (CENE NAROCNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po raznašalcu v Cleveland in po pošti izven mesta):
For One Year — (Za celo leto)\$5.50
For Half Year — (Za pol leta)3.50
For 3 Months — (Za 3 mesece)2.00

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):
For One Year — (Za celo leto)\$7.50
For Half Year — (Za pol leta)4.00
For 3 Months — (Za 3 mesece)2.25

For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):
For One Year — (Za celo leto)\$8.00
For Half Year — (Za pol leta)4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

KRIZA JUGOSLOVANSKE VLADE

Nova jugoslovanska vlada, ki se je rodila iz dolge krize, v kateri sta ostala dva poskusa sestave novega kabineta brezuspešna, je naletela v hrvaških političnih krogih na precej slab sprejem in malo odobravanja. Prvi znaki pomanjkanja stabilnosti so se pokazali v dejstvu, da je že izgubila svojega ministra za šume in rude, Jovana Banjanina.

Banjanin, ki je Srb, je s svojim odstopom podprl in podčrtal obtožbe Hrvatov, da novi ministrski predsednik, Miloš Trifunović, zastopa težnje in ambicije Pan-Srbov proti zahtevam enakosti skupin Srbov, Hrvatov in Slovencev v okviru skupne narodne države vseh, Jugoslavi- je. Pretekli teden je mladi kralj Peter poveril Jovanu Banjaninu nalogo, da sestavi novo vlado, toda njegov poskus se mu je ponesrečil.

Visoka in važna osebnost iz hrvaških političnih krogov je obtožila Trifunovića, ki je predsednik srbske radikalne stranke, da podpira ono politično strujo, ki je nasprotna ustanovitvi federativne Jugoslavije in stremi za tem, da se ustvari nekakšno Veliko Srbijo, kamuflirano pod podobo Jugoslavije. Hrvati razlagajo in pripisujejo tej pan-srbski politiki vse notranje politične homatije, ki so v teku zadnjih dvajset let vznemirjale politično življenje Jugoslavije.

Hrvaška osebnost, ki je dala Overseas News Agency te podatke, je izjavila, da je Trifunović o priliki svojega obiska v Zedinjenih državah z največjo odločnostjo podpiral politični program jugoslovanskega ambasadorja Konstantina Fotića, katerega strogo pan-srbsko naziranje se zrcali v pisanju "American Srbobran," srbskega lista, ki izhaja v Pittsburghu.

(Elmer Davis, direktor Office of War Information-a, je nedavno obtožil list "American Srbobran," da podpi- ra nacistični propagandni program in škoduje vojnemu naporu. Davis je dejal, da Department of Justice, State Department in OWI že 'dalje časa' politiko tega časopi- sa opazujejo 's skrbjo'.)

Tudi sestava kabineta kot taka ni po godu—tudi v njej se zrcalijo pan-srbske tendence, kajti dvojica Hrva- tov v tej vladi se nahaja pred desetorico Srbov, ki imajo vrhu tega v rokah tudi vse odločilne in politično važne portfelje kot 'zunanje zadeve,' 'vojno' in 'notranje zade- ve.'

"O priliki dodelitve ministrstev niso uvaževali niti načela sorazmerja, niti važnosti in pomena posameznih političnih strank" je izjavil naš hrvaški informator. "Hr- vatska Seljačka Stranka dra. Vladko Maček-a — ki je zdaj v ječi na Avstrijskem — ima le dvojico portfeljev, četudi ona predstavlja 4,000,000 Hrvatov in je dobila o priliki zadnjih volitev v letu 1938 nič manj nego 800,000 volilnih glasov.

"Na drugi strani pa imajo Srbi, ki predstavljajo v celoti 6,000,000 ljudi, 10 ministrstev v rokah. Srbska de- mokratska stranka, ki je dobila portfelje zunanjih zadev in socialne oskrbe, je o priliki zadnjih volitev dobila ko- maj 40,000 glasov.

"Kljub svojemu slabemu vtisu sta vstopila dva pred- stavnika hrvaške kmečke stranke v novi kabinet, toda edi- no le v cilju, da rešita načelno edinstvo države — v očeh zaveznikov in v očeh hrvaškega naroda v domovini. Kljub temu pa sta si seveda popolnoma na jasnem, da je pre- moč pan-srbskega vpliva v tej novi vladi popolna in izra- zita.

"Zelo zanimivo je dejstvo, da so pan-srbski elemen- ti izločili iz vlade prejšnjega ministra za delo Budisav- ljevića, predsednika srbske demokratične stranke na Hr- vaškem, v kateri se nahajajo skoro vsi na Hrvaškem ži- veči Srbi. Ta stranka se je bila pridružila dr. Mačeku v njegovem odporu napram beograjskemu centralizmu.

"Budisavljević je bil trmast nasprotnik pan-srbskih

Zadeva Srbobrana

WASHINGTON, 15. junija, (ONA). — Danes je direktor Office of War Information, Elmer Davis, prvič imenoma ob- sodil ameriški časopis, ko je v pismu, danes oddanem javnosti, obtožil "American Srbobran", ki izhaja v Pittsburghu kot or- gan srbske narodne zveze, da podpira nacistični propagandni program in škoduje vojnemu naporu.

Povedal je, da so že dalje ča- sa Department of Justice, State Department in njegov lastni od- delek s skrbjo opazovali politič- no delovanje ameriškega Srbo- brana".

Davis je izjavil o srbskem dnevniku naslednje:

Njegovi ljuti napadi na vsa- kogar, ki je hrvaškega rodu, in na njihovo duhovništvo, njego- vi srditi proti-katoliški članki, kakor tudi njegovo prikrito pri- zadevanje, da zagovarja kviz- linga Nedića, ki v Srbiji podpi- ra nacistični režim, so že več- krat pomagali nacističnim kam- panjem nestrpljivosti in rasne- ga sovraštva, in škodujejo ame- riškemu vojnemu naporu.

Te izjave Davisa so podane v pismu od 10. junija, naslovlje- nem Samuelu Verliniū iz Mc- Kees Rocks, Pa., predsedniku srbske narodne zveze. Statisti- ke skupin tujerodnega prebiva- lstva navajajo v Zedinjenih dr- žavah 120,000 Srbov, 600,000 Hrvatov in 250,000 Slovencev. Največ jih je v težki industriji, jekla in rude, bazi vojne pro- dukcije.

USTASKI ČASTNIKI SE VEZ- BAJO V NEMČIJI

Washington. — OWI je dobil poročilo o oddaji zagrebškega radia, v kateri poroča omenje- na postaja, da je poglavnik ne- davno poskušal pred skupino aktivnih in rezervnih častni- kov, ki so se pred kratkim vr- nili domov po koncu svojega vežbanja v Nemčiji, odgovoriti na vprašanje, zakaj se morajo Hrvati v Nemčiji izvežbati za vojaško službo. Poglavnik je hotel razložiti dejstvo, da se ta- ko ubija v glavo hrvaške mla- dine nacistična načela, s tem, da je Hrvaška komaj dve leti stara in radi tega nesposobna, da izvežba toliko častnikov, kot jih zdaj potrebuje. Poglavnik je dejal: "Častniške šole v Saraje- vu, Karlovcu, Varaždinu in Za- grebu ne morejo zadostovati zahtevam velike armade. Radi tega smo globoko hvaležni za- veznikom, da vežbajo naše vo- jake.

Poglavnik je pošiljal svoje če- te na ruske in tudi na druge fronte, toda na izrecen Hitler-jev ukaz, so ti oddelki razpo- rejeni v velikih nemških forma- cijah pod poveljstvom nacistič- nih oficirjev, tako da imajo le še malo podobnosti s posebnimi oddelki, ki stoje le navidezno pod poveljstvom hrvaških ofi- cirjev, izvežbanih v to svrhu v nemškem rajhu.

tendence prejšnje Jovanovićeve vlade in njenih nedemo- kratičnih in diktatorskih metod. Izločili so ga iz vlade brez dvoma radi te opozicije ter so s tem prekršili nače- lo, da morajo biti v vladi zastopane vse stranke.

"Pričakuje se sicer, da bo nova vlada izdala dekla- racijo v prid federativnemu in demokratičnemu sistemu vladanja v Jugoslaviji, toda Hrvati dvomijo radi srbske premoči, dali bo novi kabinet tudi zares ravnal v soglasju s temi načeli. Mnogo bolj verjetno se jim zdi, da se bo pan-srbska in proti-hrvaška politika nadaljevala s še več- jo silo in še bolj hipokritično."

Pripomnil je tudi, da bosta zopetna navzočnost ge- nerala Džaze Mihajlovića kot ministra vojne in splošni pan-srbski značaj nove vlade brez dvoma partizane v Ju- goslaviji neprijetno iznenadila. Toda, je dodal, predstavi- niki hrvaškega naroda bodo tudi nadalje priporočali, da se v domovini brez odloga nadaljuje boj vsega naroda za osvoboditev rodne zemlje.

Vojaške bolničarke



Na sliki vidimo vojaške bolničarke v njihovi kempi v Tennessee, ki so zaposlene z raznimi opravili.

Iz urada Slovenskega ameriškega narod- nega sveta

Važnost naših shodov

Zanimanje za naše gibanje, ki stremi za rešitvijo in osvobo- ditvijo slovenskega ljudstva v stari domovini pa za osnova- njem federativne in demokra- tične Jugoslavije kot skupne dr- žave Slovencev, Hrvatov in Sr- bov se poleg drugih agitacijskih pripomočkov kaj izdatno vzbuja tudi z javnimi shodi.

To nam potrjujejo sledeča dej- stva. V Detroitu so na primer imeli najprej priličen shod, ki so se ga udeležili poleg števil- nih društvenih zastopnikov tudi drugi ljudje, in nastala je iz- tistega zborovanja zelo delavna podružnica šte. 1 SANS. Ta nam je poslala doslej že lepo vsoto \$600.00 ter imela dne 30. maja javni shod, ki je zelo po- živil zanimanje za našo stvar.

V Pittsburghu so imeli pred meseci javni shod, iz katerega se je porodila naša podružnica šte. 3 in ravno tako se je zgo- dil tudi v Rock Springsu, Wyo. Tu imajo podružnico šte. 5 SA- NS, ki prav pridno deluje.

V Clevelandu so sklicali v Slovenski dom na 80. cesti za- stopnike vseh društev v tamoš- njem okolišču ter ustanovili na- šo podružnico šte. 21. Kmalu nato so se zagibali naši ljudje okoli Slovenskega narodnega doma na St.Clairju sklicali shod vseh v tej narodni hiši zboru- jočih društev ter ustanovili po- družnico šte. 39 SANS z od- borom iz 30 članov in članice. Par tednov nato se je vršil u- stanovni shod naše podružnice šte. 48 v Slovenskem delav- skem domu v Collinwoodu.

V La Sallu tukaj v tej drža- vi so priredili velik javni shod in nekaj dni nato se nam je pri- javila od tam naša podružnica šte. 49.

V Denverju so obhajali SLO- VENSKI DAN z javnim sho- dom dne 18. aprila ter si usta- novili našo podružnico še pri- tihi priliki. Dobila je številko 50.

Brat Pečnik iz Puebla nam je poslal \$9.50, ki jih je nabral v veseli družbi za SANS. Postojanka šte. 26 JPO,SS, Indianapolis, Ind., je naklonila \$100.00 tej organizaciji v po- moč in Federacija SNPJ za vzhodni Ohio in zapadno Penn- sylvanijo se je spomnila našega narodnega sveta ter mu podari- la \$36.43 v podporo. Vsoto je poslal Frank Rezek iz Girarda.

Shodi, seje, sestanki in pri- reditve

Na poti k svojemu sinu, zdravniku v Moline, Ill., sta Mr. in Mrs. Menton iz Detroita o- biskala ta urad in Mrs. Lia Menton je kot tajnica in usta- noviteljica detroitske podružni-

ce šte. 1 SANS naročila tole vabilo in naznanilo:
"Seja podružnice šte. 1 SA- NS in postojanke šte. 34 JPO- SS bo v soboto dne 10. julija o pol osmih zvečer v Slovenskem delavskem domu na 437 S. Li- vermois, Detroit, Mich.
Junjske seje ni bilo, ker smo imeli shod dne 30. maja. Da se omogoči boljši obisk, so se bo- doče seje za poletno dobo pre- ložile na prvo soboto zvečer v mesecu.
Društveni zastopniki in posa- mezniki se vabite, da se udele- žite seje polnoštevilno. Vsak naj stori svojo dolžnost, da bo naš trpeči narod čim prej re- šen krutega zatiralca ter po- stal svoboden in srečen na last- ni zemlji. — Lia Menton, tajni- ca."

Podružnica šte. 3 SANS, Pittsburgh, Pa., bo imela dne 4. julija javni shod s koncertom v Slovenskem domu. Govornik bo na tem zborovanju br. Janko Rogelj iz Clevelanda.
Prihodnja seja podružnice šte. 21 SANS, Cleveland, O., se bo vršila dne 11. julija ob treh popoldne v Slovenskem na- rodnem domu na 80. cesti.

Javni shod, ki ga je sklicalo dr. šte. 393 SNPJ v Worces- ter, N. Y., dne 30. junija, se je dobro obnesel.

Vesti iz domovine

Izpred vojaškega sodišča
(Iz "Jutra" 31. marca 1943 v izvirnem besedilu)

Vojaško vojno sodišče vrhov- nega poveljništva oboroženih sil Slovenija - Dalmazija, odsek Ljubljana, je izreklo naslednjo sodbo v zadevi proti:

Josipu Šublju, rojenemu v St. Pavlu, bivajočemu v Zadvoru v zaporu;

Josipu Šublju, sinu Franca in Ane Podraž, rojenemu v St. Pavlu (Dobrunje) in tam biva- jočemu, v zaporu;

Valentinu Porenti, rojenemu v Slapah (Dev. Marija v Polju) in tam bivajočemu, bivšemu že- lezničarju, v zaporu;

Obtoženi so bili prevratne združbe ker je v Zadvoru v ne- določenem času od 17. februar- ja l. 1943 sodeloval pri združbi, naperjeni za nasilni prevrat po- političnega, gospodarskega in dru- žabnega reda v državi;

pripadništva oboroženemu kr- delu, ker je v okolišču Zadvora in St. Pavla od 11. oktobra leta 1942 do 3. januarja 1943 sode- loval pri oboroženemu krdelu, ustanovljenemu z namenom iz- vrševanja zločinov proti javno- sti države; nedovoljene posesti orožja in streliva; zapustitve dela, ker se je 11. oktobra leta 1942 v Vevčah odstranil s svo- jega dela v papirnici brez dovo- ljenja za več kakor pet dni.

Ako se število dijakinj za bolničarke v tej deželi to leto ne poviša do 65,000, bo Ameri- ka ogrožena v pogledu njenega zdravstva. Tako nas opozarja Urad za vojne informacije.

Deklica, ki se odzove pozivu 1943 za dijakinjo-bolničarko prevzame važno vojno opravilo. Ona oprosti s tem drugo izveš- bano žensko za delo z oborože- no silo in pomaga k boljši pre- skrbi bolnikov in ranjencev do- ma. Istočasno se vsposablja za lastno povoljno kariero.

Da bi bile ohrabrene tudi o- ne devotke, ki nimajo denarnih sredstev, so bile ustanovljene v- privatnih in javnih fondov ran- ne stipendije. Ona mlada dekle- ta, ki imajo na tem interes, na- se obrnejo na "Student Nurses Box 88, New York, N. Y., po- smeno.

Gospodarske razme- re v Jugoslaviji

Vest iz Dubrovnika

Iz nekega pisma, datiranega od začetka aprila 1943, iz Du- brovnika posnemamo naslednje: "Strašno je naraščanje cen v Dubrovniku. Nikdo ne bi ver- jelo, kako je vse postalo drago. Preddrago. Jabolko, pomeranč- jace računajo danes že 40 kun. Ko smo morali dati popravilo čevlje otroku, ki je zdaj 6 let- star, smo šele po dolgem pre- sjačenju pregovorili čevljarja, da jih popravi — računal pa je 2,000 kun.

Vedno več je odprtih grobov. Vsak dan čujemo o novih smr- tih slučajih. Najbolj umira- starci zaradi nezadostne hrane (JIC)

Vest iz Beograda

(JIC)

Iz privatnih virov smo prej- li poročilo o nekaterih cenah ži- vežev:

Mast velja 1,500 dinarjev po- jaja so po 30 do 40 dinar, komad. Meso velja 600 dinarjev kg, dočim plačujejo smetano 850 dinarjev. Zetev je letos v- deti dosti dobra, tudi sadja v- najbrže precej.

Vest iz Zagreba

Deutsche Zeitung in Kroat- je poročala dne 13. marca zagrebškega tržišča: "V pre- kletem tednu je dovoz mesa rib na zagrebški trg opešal, malo blaga so privedli. Razvo- kosti ni bilo videti na trgu z- mesa, niti mesnatih izdelkov, tudi konjskega mesa ni bilo ponudbo.

Morskih rib ni bilo in tudi žive živine. Trg za sadje pa- bil sploh popolnoma zapuščen. Glede cen, za one stvari, so bile na prodaj, pravi ta me- ški časopis, da so cene posko- le največ zaradi transport- sredstev.

Stavka hrvaških kmetov

Casniška agencija Reuter ro- ca iz Zuericha, da je izbru- nila v Paveličevi "neodvisni- vaški" stavka kmetov, ki so gorčeni in nezadovoljni radi sku- skov s strani vlade, da bi rigrirala cene njihovih pridel- k.

MLADA BREDA

POVEST

SPISAL DR. IVAN PREGELJ

"Tako!" je nadaljeval, "saj bi rekel, pa ste sami dovolj pametni, da veste in vidite. Prav žal ji ne bo po njem, ne!" Odurno se je zasmel, tako da ga je Katra pogledala začudeno.

"Kaj pa veš?" je vprašala, in njene oči so bile v resnici začudene.

"Kaj vem! Vem, kar je res. Če je ona s Peči, je ravno tako Lipe. Rad bi na Peč nazaj. Pa se dobro ujema. Le zapomnite si, še pogrebi ga ne bodo, že se bo možila zopet." Tomaž je govoril te besede, kot da govori o čisto vsakdanji stvari. Niti za hip ni Katra odmaknila od njegovega obraza oči. Sedaj pa se je nagnila čez mizo in vprašala.

"Ti misliš, da Juri ne bo dolgo!"

"Smrti mu ne želim, dolgo pa ne bo!"

"In potem?"

"Potem," se je zasmel hlapec, "je mogoče, da ostane ona in še kaj drugega, pa je tudi mogoče, da se poroči v drugo."

"Nikoli," je zasikala Katra. "Ona ne bo gospodinja na Peči."

"Saj je že," se je zakrohotal Tomaž. "Ste li vi?"

Zena je nekaj hipov molčala, ko da se bori sama s seboj. Nato je še enkrat ostro premotila Tomaževo lice.

"Tomaž," je govorila nato,

"zgovoriti se morava. Ko si prišel na Peč, in sem videla, da se razumeš na delo, sem mislila: počakaj, če izkaže, da ima vstranost—in da je vreden; ali je to tako čudno, da vzame gospodarica hlapec?"

"Oha!" se je zelo široko nasmehnil Tomaž, "taka je ta!"

"Tomaž," je povzela zopet Katra besedo, "ne jaz ne ti nista več mlada, sem si mislila. Dobro mu bo na Peči in hvaležen mi bo!"

"Tisto pa!" je prikimal resno hlapec.

"Vse je bilo prav in sem že mislila, da ti bom rekla, pa je prišlo vmes, da se je hotel po silili ženiti!"

"In se je tudi!" se ji je posmehoval Tomaž.

"Molči!" je velela, "naj se! Ali naj bi bila pustila, da se mi konča in zapusti premoženje komursibodi? Kaj veš ti, kakšna trma je bil. Zato pa sem molčala. Zdaj pa veš. Lahko bi bil gospodar na Peči. In tudi lahko veš, kdo ti stoji na potu." In za hip je žena molčala. "Juri ne!" je rekla nato.

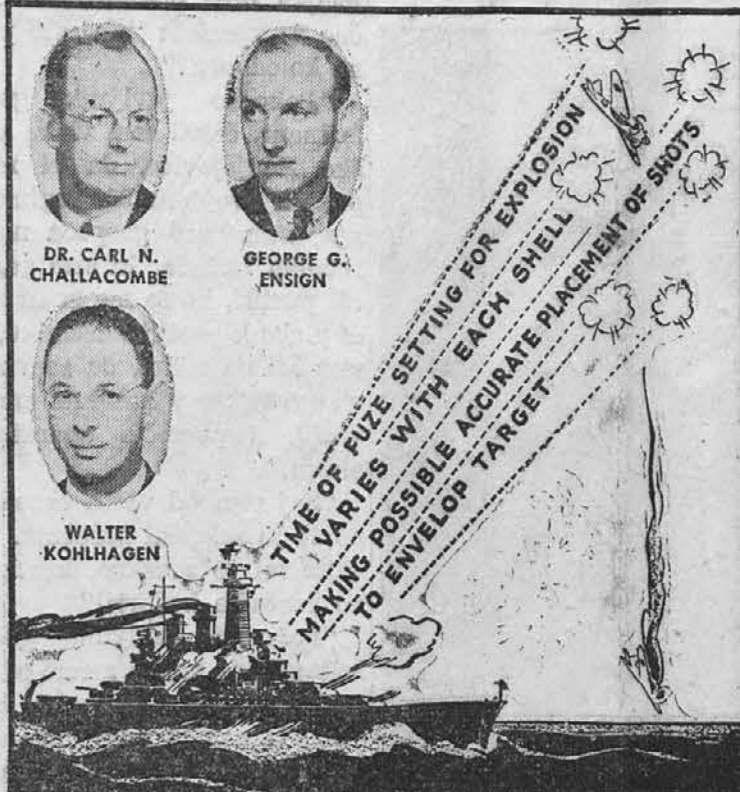
Tomažu se je bil obraz zresnil.

"Misliš?" je vprašala.

"Mislim!" je dejal in udaril z roko po mizi in pogledal na Katro:

"Tisto je že res, da on ni na poti. Kaj pa še bo, tega ne ve

Knocking Down the Enemy



American anti-aircraft fire is more accurate and deadly, thanks to an improved fuze timing system developed by three Elgin, Illinois, engineers and approved by the labor-management committee of the local watch plant. Passed on to war production drive headquarters in Washington, the new system is now available to all time fuze manufacturers.

George G. Ensign, Dr. Carl N. Challacombe and Walter Kohlhaagen are the engineers responsible for the improved timing system, which reduces one of the greatest elements of error in anti-aircraft fire. Shells equipped with such fuzes can be depended upon to burst at the precise split second when they reach the area of their flying target.

For their contribution to the manufacture of war equipment, the three Elgin engineers have received honorary citations from the War Production Board, the nation's highest wartime production award for individual merit.

In use today on fighting ships in many parts of the world, the new time fuzes have contributed to such valiant actions as those of the destroyers Bernadon, Cole, Dallas and McFarland—recently awarded unit citations by the President for outstanding performance of duty in combat with the enemy."

nihče. Tudi če umrje, kaj potem? Testament napravi, pa je pa jo preženite, če morete. To ni nič Katra."

"Testament," je burno sopla ona, "ti misliš, da bi ji zapustil Peč?"

"Anti pritakalo bi se. Saj ne bo za njo samo!"

Katra je vstala. Grozne misli so ji morale orati po glavi, za-

Telegrafinistinja



Na sliki vidimo telegrafinistnjo, kakršne so zdaj vpisane pri ameriških železnica.

sumničenje, ki ga je bil preje izrekel, si ni upal ponoviti, češ; naj ji vrže v obraz, ali pa Lipetu, katere grba jih bo potem držala.

Katra je stopila prav k njemu in mu skoro šepetaje rekla:

"Ali stojiš ti z menoj, stojiš?"

"Kakor hrast!" je odvrnil.

Segla mu je v roko.

"Potem računaj in delaj tako, ko da si gospodar na Peči." V hipu je zbežala iz sobe. Tomaž je gledal s pol začudenim s pol porogljivim obrazom za njo. Dvignil se je in si nalil zopet čašico pijače. Obraz se mu je nabral v resne črte, ki so se polagoma razvezale, in okoli ust mu je zaigral samozavesten smehljaj.

"Gospodar na Peči!"

Prikimal si je z glavo in začel žvižgati zarobljeno pesem. Potem pa se je zleknil na postelj, in kmalu je bilo čuti njegovo glasno smrčanje.

Zunaj je bilo začelo snežiti.

Anica je bila poslala Lipeta po zdravnika, in pri tej priliki se je zgodilo, da se je pobliže spoznala z njim. Vedno in vedno zopet se ji je vračala gotova slika v spomin. Močni in krepki fant na strani njenega bolehnega moža. Od onega dne pa, ko se je bil fant tako goreče potegnil radi obleke za njo, se je čutila skoro dolžna, da mu pove, kako mu je hvaležna. In sedaj, ko ga je poslala k zdravniku v trg, je prišla priložnost, da je to storila.

Bila sta sama v veži, in fant je mislil pravkar oditi, ko je stopila k njemu in rekla:

"Zaradi Tomaža, Lipe, se pa kar nič ne boj. Sem že govorila z Jurijem. Juri Tomaža tudi ne mara. In če pojde kdo, pojde Tomaž prvi s Peči."

Fant je obstal in uprl oko v Anico, da jo je obšla zbežanost, in dejal:

"Juri bi pametno napravil, ko ozdravi, da bi enkrat za vedno pometel na Peči. Zakaj se le tako boji matere."

(Dalje prihodnjé)

HRVAŠKI SREDNJEŠOLCI SE MORAJO REGISTRIRATI ZA VOJAŠKO SLUŽBO

Zuerich, 24. maja (ONA) — Hrvaški maturanti se morajo zdaj registrirati za vojaško službo, ker le s tem dobe pravico za polaganje zrelostnega izpita. Deutsche Zeitung in Kroatien, ki poroča o tem ukrepu pravi, da bodo potujoče komisije obiskale vse gimnazije in ob tej priliki izvršile popis dijakov.

Angleški list o Jugoslaviji

Londonški list "Observer" prinaša v svoji številki od 31. maja članek svojega diplomatičnega poročevalca pod naslovom "Jugoslavlani morajo biti edini!"

Poročila, ki prihajajo v London, dokazujejo, da je tudi največja ofenziva osišča proti silam patriotov v Jugoslaviji, nalletela na trmast odpor. To je že peta kampanja, katero začelja Nemci v tej deželi, ki so jo pregazili spomladi 1941.

Nemci so sami javili, da je sedanja ofenziva usmerjena proti obema poglavitnima skupinama jugoslovanskega odpora, partizanom in četnikom. Kako ogromnega vojaškega pomena je delovanje teh patriotov, je razvideti iz dejstva, da je številno divizij osišča, priklovanih na

jugoslovanska tla približno 30 in sicer 7 nemških, 20 italijanskih in 3 do 4 bolgarskih divizij.

Veliko pozornost vzbujajo v Londonu dejstva, da v zadnjih treh mesecih v Jugoslaviji ni bilo velikega kretanja nemških čet. Nacisti so pokazali, da so v velikih skrbih glede položaja Italijanov na Balkanu, posebno po padcu Tunisijske, a vendar ni videti, da bi pošiljali v to ozemlje zadostna ojačenja, da opreoste večje kontinente Italijanom za povratek v Italijo. Čete, ki se trenutno nahajajo v Italiji, namreč 17 do 18 italijanskih divizij, bodo potrebovale znatnih ojačenj za obrambo proti zavezniški invaziji.

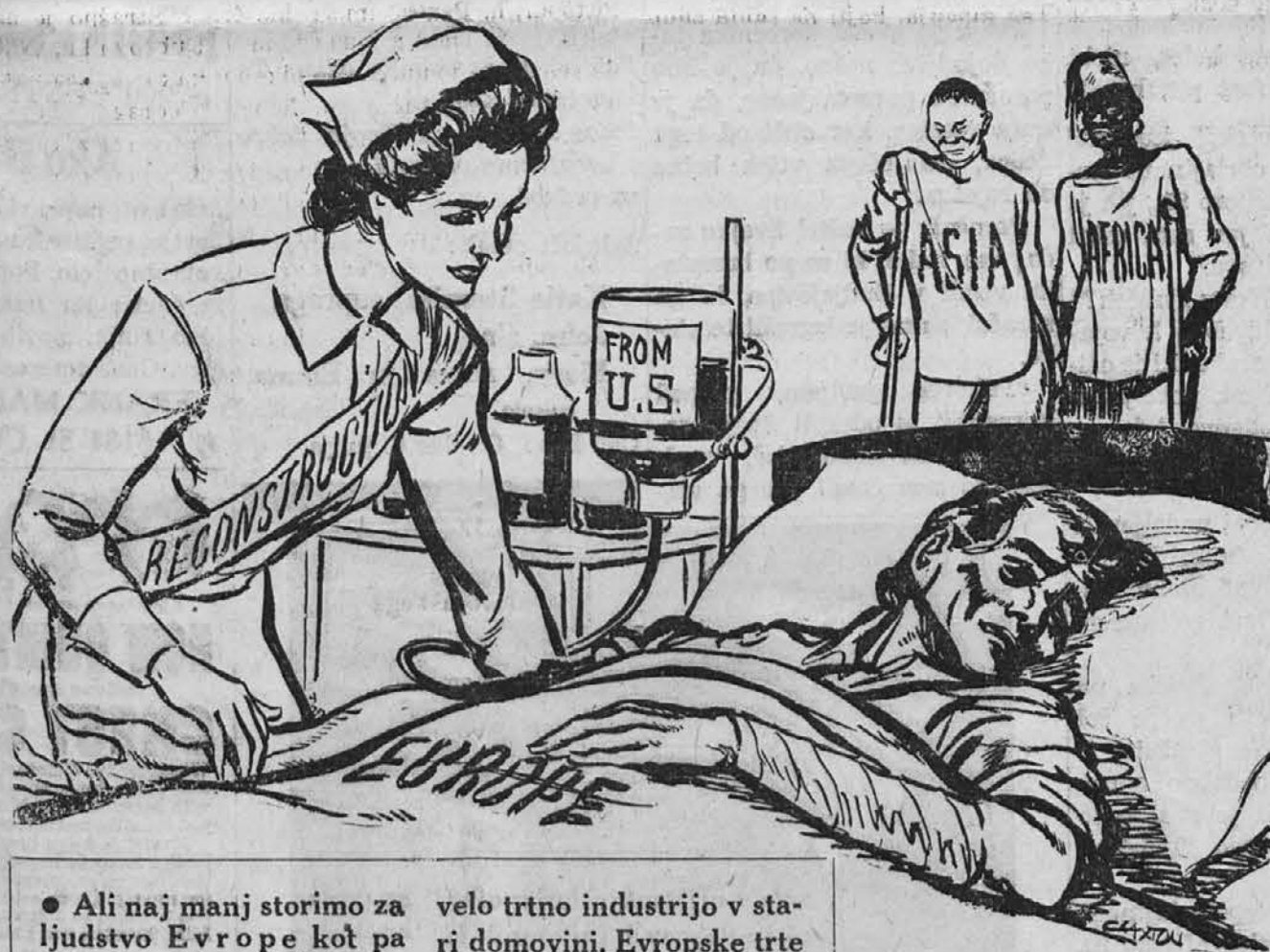
Nobenega dvoma ni o tem, da je nenadni konec bojev v Tuniziji in grožnja invazije močno izpodkopala moralno italijanskih čet v Jugoslaviji. Poročila iz mnogih nevtralnih virov trde, da Italijani z mrzlično naglico grade utrdbe na vseh eksponiranih točkah. — (JIC).

It's A People's War

We are paying more in taxes than ever before... and likely will pay more. But we cannot rely on taxes to finance the war. It would not be fair to base a tax on the average single family income when many families have more than one income. We could borrow all the money from the banks, but for both economic and social reasons this is undesirable. The government would then sacrifice its greatest dam against inflation. This is a People's War and the people should finance it. The people WANT to finance it. Sale of War Bonds has mounted consistently since Pearl Harbor. They give their lives... You lend your money.



NOVI SVET PONUJA SVOJO KRI LJUDSTVOM STAREGA SVETA



• Ali naj manj storimo za ljudstvo Evrope kot pa smo storili za njih vinograde? Pred več leti, ko je kuga uničila njih vinograde, se je tja poslalo ameriške cepitve, da bi se oživilo trtno industrijo v stari domovini. Evropske trte so bile oživiljene in zboljšane, ker je bila ameriška trta, ki je bila prvotno od tam, ojačena tukaj.

Danes, ko še večja kuga uničuje ljudstva širom vsega sveta, prostovoljno nudijo Amerikanci, domačini in potomci vseh prebčan, pot do povratka življenja kot del Ameriške rekonstrukcijske misije; ne samo v Evropi, pač pa po vsakem delu sveta, kjer so potrebne naše zaloge in naše ideje.

Amerikanci prihajajo — z zdravniškimi zalogami in jedili, z semenom in gnojilom, z kmetijsko živino in orodjem. Še bolj važno pa je to, da mi prinašamo zalogo demokratičnih idej za ves novi svet!

Ali je vam to znano?

Ali ste vi čitali knjigo Two-Way Passage, izpod peresa Louis Adamiča, ki predlaga, da bi mi osebno prenesli ameriško izkušnjo v Evropo?

Kolegiji sedaj nudijo posebne tečaje, da pripravijo ljudi za to vitalno delo.

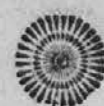
Washington se živahno pripravlja, da nudi to priliko v pomoč našim dobrim sosedom onstran morja. Javnost se zanima za to priliko, da bi napravila načrt za mir in zmago vojne s tem, da bi se odvzelo navad-

nemu ljudstvu osišča voljo do nadaljnjega bojevanja.

Te ideje so postale zaželjive in praktične; tako ameriške v uvajanju in tako univerzalne v sprejetju.

Mi želimo, da bi se vi—sleher ni—seznanili s to idejo. Eno leto po predlaganju te ideje, je Louis Adamič izdal v brošuri "This Week," članek "After Victory—What?" (Po zmagi—Kaj?), ki je kratko in jedrnat poročilo o tej predlogi, ki je bila ojačena z obširno diskuzijo. Z zanimanjem boste čitali ta članek. Vi bi se morali takoj seznaniti s tem načrtom za zmago in mir. Pošljite 10c za pokritje stroškov tiskovine in poštne in pošljite na:

SEZNANITE JAVNOST
Z VAŠO TRGOVINO
POTOM...



‘Enakopravnosti’

PUSTOLOVŠČINE
DOBREGA VOJAKA
ŠVEJKA
V SVETOVNI VOJNI
JAROSLAV HAŠEK

(Nadaljevanje)

Vlak je že davno hropel k Češkimi Budjevicam, truma okoli Švejka pa je postajala vedno večja, in Švejk je govoril neprestano o svoji nedolžnosti ter prepričal ljudi tako, da se je izrazila neka dama: "Zopet se kirajo tu nekega vojaka!" Truma je pritrdila, a neki gospod je postajnemu načelniku izjavil, da plača za Švejka 20 kron globe, ker je prepričan, da vojak ni kriv. In res je plačal ter odvedel Švejka v restavracijo III. razreda, kjer ga je pogostil s pivom ter mu dal še pet kron za vozni listek in druge stroške.

Ko je odhajal, mu je rekel gospod: "Torej, vojak, kakor sem rekel, ako pridete v rusko ujetništvo, pozdravite mi prijatelja Zemana z Zdobunova. Saj imate napisano, kako se imenuje. In poskrbite, da ne ostanete dolgo na fronti!"

"Nič se ne bojte," je dejal Švejk; "zmerom je zanimivo, ako si človek ogleda tuj svet zastonj!"

Švejk je obsedel sam za mizo in je tiho pil dalje za denar, ki mu ga je dal plemeniti dobrotnik. Hkratu je nežno mislil na svojega nadporočnika: kaj bo pač počel, ko dospo do Čeških Budjevic in v vsem vlakcu ne najde svojega sluga?

Pred prihodom osebnega vlaka se je napolnila restavracija z vojaki in civilisti. Večinoma so bili vojaki različnih polkov in najrazličnejših narodnosti, ki jih je vojna vihrala zanesla v taborne lazarete in ki so zdaj odhajali znova na bojišča po nove rane, pohabljenja in bolezni, da si prislužijo nad svojimi grobovi preprost lesen križ.

Tak kandidat trpljenja, odpuščen po operaciji iz vojnega lazareta, v umazani uniformi s sledovi krvi in blata, je prisedel k Švejk. Bil je pritlikav, suhoten, otožen. Položil je na mizo zavojček, potegnil iz žepa ogoljeno denarnico in prešteval svoj denar. Nato se je ozrl in vprašal Švejka: "Magyarul?"

"Jaz sem Čeh, kamerad," je odvrnil Švejk. "Nočes piti?"

"Nem tudom, barátom."

"Nič ne škodi, kamerad," je vzpodbujal Švejk in porinil poln vrček pred tužnega vojaka. "Le dobro ga potegni!"

Razumel ga je, pil in se zahvalil: "Köszönetem szépen" ter dalje prešteval, končno pa vzdihnil. Švejk je razumel, da bi si Madjar rad naročil pivo, a nima dovolj denarja, zato mu je sam naročil vrček. Madjar se je znova zahvaljeval in začel Švejku razlagati z gestami, kakož mu prestreljeno roko, da je bil različen, in govoreč mednarodni jezik: "Pif, paf, puc!"

Švejk je sožalno prikimaval, a pritlikavi rekonvalescent je



Na sliki vidimo ameriškega vojaka na Attu otoku, ki se bliža z nasajenim bajonetom podzemskemu bivališču japonskih vojakov.

Švejku še povedal, sklanjajoč levo na pol metra od tal in dvigajoč nato tri prste, da ima tri majhne otroke. "Ninč ham, ninč ham," je nadaljeval hoteč povedati, da nimajo doma ničesar jesti. Otrli si je oči, iz katerih so mu lezele solze, z umazan rokavom svojega vojaškega plašča, v katerem se je še videla luknja, kjer je prodrla krogla v njegovo telo, ko se je boril za ogrskega kralja.

Nič čudnega, da ni polagoma pri taki zabavi Švejku ostalo od tistih petih kron niti vinarja. Zopet je odšel nov vlak, a Švejk je sedel dalje za mizo in poslušal, kako Madjar ponavlja svoj: "Pif, paf, puc! Három gyermek, ninč ham, eljen!" Poslednje besedo je rekel, ko je s Švejkom trčil.

"Le pij, bizgec madjarski!" je odgovoril Švejk. "Le privošči si! Saj vi bi nas tako ne gostili..."

"Ihre Dokumenten, vaši dokument?" je začel izpraševati Švejk poveljnik vojaške kontrole, felvelbelj v spremstvu štirih vojakov z nasajenimi bajonetom.

Narednik je torej nadaljeval: "Dokument vsaka fojak! Pes dokument sapra auf Bahnhofs-Militärkommando, lausige Bursch, marsch!"

Tako so odvedli Švejka na stražnico, narednik pa je šel iskat častnika. Na stražnici je sedelo moštvo, podobno staremu lanveraku, ki je znal tako lepo prevesti besedo "ljubček" na nemščino.

"Gotovo se gospod lajtnant zopet zabava s telegrafistko na kolodvoru," je dejal desnetnik, ko je narednik odhitel. "Ze štirinajst dni lazi za njo in je vselej ves divji, kadar se vrača z brzovarnega urada. Punca ga pač še zmerom odklanja."

In tudi to pot je bil lajtnant ves divji, kajti ko je končno prišel, je bilo slišati, kako razbija z nekimi knjigami po mizi.

"Nič ne pomaga, prijatelj, k njemu moraš," je pripomnil sožalno desnetnik Švejk; "skozi njegove roke je šlo že mnogo ljudi, starih in mladih vojakov."

In že so vedli Švejka v pisarno, kjer je za mizo z razmetanimi papirji sedel mlad poročnik, na pogled razkačen kot sršen.

Ko je zagledal Švejka z desnetnikom, je vzkliknil zelo mnogo obetajoč: "Aha!" Nato se je glasil desnetnikov raport: "Pokorno javljam, da so tegale moža našli na kolodvoru brez dokumentov."

Poročnik je pokimal, kakor bi hotel izraziti, da je že predavnimi leti vedel, da najdejo tega

Ali ni nikogar doma?



Na sliki vidimo ameriškega vojaka na Attu otoku, ki se bliža z nasajenim bajonetom podzemskemu bivališču japonskih vojakov.



Gunder Haegg, Swedish distance runner, limbers up with Greg Rice, America's speediest two miler, after Haegg arrived in New York for the National AAU championship track meet.

neti. "Ja fidjet, šedet, nicht mahren, šedet, furt pit, burš!"

"Nimam, ljubček," je odvrnil Švejk "gospod obrajtnant Lukaš, regiment numero 91, jih je vzel s seboj in jaz sem ostal tukajle na kolodvoru."

"Was ist das Wort: ljubček?" se je okrenil feldvelbelj k vojaku, staremu lanveraku, ki je očitno delal svojemu poveljniku opozicijo, kajti odgovoril je: "Ljubček, das ist wie: Herr Feldwebel."

Narednik je torej nadaljeval: "Dokument vsaka fojak! Pes dokument sapra auf Bahnhofs-Militärkommando, lausige Bursch, marsch!"

Tako so odvedli Švejka na stražnico, narednik pa je šel iskat častnika. Na stražnici je sedelo moštvo, podobno staremu lanveraku, ki je znal tako lepo prevesti besedo "ljubček" na nemščino.

"Gotovo se gospod lajtnant zopet zabava s telegrafistko na kolodvoru," je dejal desnetnik, ko je narednik odhitel. "Ze štirinajst dni lazi za njo in je vselej ves divji, kadar se vrača z brzovarnega urada. Punca ga pač še zmerom odklanja."

In tudi to pot je bil lajtnant ves divji, kajti ko je končno prišel, je bilo slišati, kako razbija z nekimi knjigami po mizi.

"Nič ne pomaga, prijatelj, k njemu moraš," je pripomnil sožalno desnetnik Švejk; "skozi njegove roke je šlo že mnogo ljudi, starih in mladih vojakov."

In že so vedli Švejka v pisarno, kjer je za mizo z razmetanimi papirji sedel mlad poročnik, na pogled razkačen kot sršen.

Ko je zagledal Švejka z desnetnikom, je vzkliknil zelo mnogo obetajoč: "Aha!" Nato se je glasil desnetnikov raport: "Pokorno javljam, da so tegale moža našli na kolodvoru brez dokumentov."

Poročnik je pokimal, kakor bi hotel izraziti, da je že predavnimi leti vedel, da najdejo tega

dne in to uro na kolodvoru Švejka brez dokumentov. Končno je vprašal: "Kaj ste počeli na kolodvoru?"

"Pokorno javljam, gospod lajtnant, čakal sem vlaka v Češke Budjevice, da bi mogel priti k svojemu 91. regimentu, kjer sem burš gospoda nadporočnika Lukaša, ki sem ga moral pustiti, ko se me gnali zaradi globe k postajnačelniku, ker sem bil na sumu, da sem ustavil brzovlak, v katerem smo se vozili, s pomočjo aparata za alarm."

"Saj sem od vaših besed ves nor!" je zakričal poročnik. "Povejte mi to zvezano, kratko in ne čenčajte bedarij!"

"Pokorno javljam, gospod lajtnant, da imava smolo od trenotke, ko sva sedla na brzovlak, ki naj bi naju čim hitreje pripeljal k našemu ceka 91. pešpolku. Najprej se nama je izgubil kufer, potem se je, mimogrede povedano, neki generalmajor, čisto plešast..."

"Himmelherrgott!" je vzdihnil poročnik.

"Pokorno javljam, gospod lajtnant, moram povedati po pravici, da boste imeli jasen pregled poteka vseh dogodkov, kakor je rekel rajni krojač Petrilik, kadar je naročil svojemu vajencu, naj si sleče hlače, preden ga je začel krišpati z jermenom."

Poročnik je težko sodel, a Švejk je mirno nadaljeval: "Tistemu plešastemu gospodu generalnemu majorju menda nisem bil všeč, in gospod obrajtnant Lukaš me je poslal ven na hodnik, kjer so me potem obdoli, da sem storil to, česar nisem storil, kakor sem vam že povedal. Preden pa se je stvar pojasnila, sem ostal na peronu sam. Vlak je bil proč, gospod obrajtnant s kufri in vsemi svojimi in mojimi dokumenti tudi proč, in jaz sem ostal tu kakor sirota brez krstnega lista."

Švejk je gledal poročnika tako dojmljivo nežno, da je bilo poročniku povsem jasno, da je čista resnica, kar sliši od tega dedca, delajočega vtisk beba od rojstva.

Poročnik je naštel Švejku sedaj vse vlake, ki so po brzovlakcu vozili v Budjevice, in ga sprašal, zakaj je izgrešil te vlake.

"Pokorno javljam, gospod lajtnant," je odvrnil Švejk dobrodrušno in smehljajoč, "medtem, ko sem čakal prvega vlaka,

me je zadela nesreča, da sem pil za mizo eno pivo za drugim."

"Takega vola še nisem videl," je pomislil poročnik. "Vse priznava. Koliko sem jih že imel tu, a vsak je tajil. Ta pa pripoveduje mirno: izgrešil sem vlake, ker sem pil pivo za pivom."

Hotel pa je vse to že zaključiti, zato je rekel energično: "Izginite, vi tepec; pojdite k blagajni, kupite si vozni listek in se peljite v Budjevice! Ako vas še zagledam tu, potem zaplešem z vami kakor z dezerterjem. Abtreten!"

Ker se Švejk ni genil in je držal še vedno roko na ščitku čepice, je poročnik zarjul: "Marsch hinaus! Ali niste slišali, abtreten? Desetnik Palanek, vzemite tega tepca, odvedite ga h kasi in mu kupite listek v Češke Budjevice!"

Desetnik Palanek se je kmalu zopet pojavil v pisarni, skozi napol odprta vrata pa je za Palankom kukalo dobrodrušno obličje Švejkov.

"Kaj pa je zopet?"

"Pokorno javljam, gospod lajtnant," je pošepetal desetnik Palanek, "mož nima denarja za vozni listek, jaz pa tudi ne. Brezplačno ga nočejo odpeljati, ker nima dokumentov, da potuje k polku."

(Dalje prihodnjicu)

V blag spomin
ob četrti obletnici smrti našega predragega soproga in očeta

Johan Sterniša
ki je umrl dne 5. julija, 1939

Luna in zvezde svetijo na samotnem grobu, kjer spava naš ljubi soprog in oče, katerega smo ljubili, a ga nismo mogli rešiti.

Pet let je že minilo, odkar Te več med nami ni, toda spomin na Tvoje dobro srce bomo ohranili za vedno!

Žalujoci ostali:

Katie Sterniša, soproga
John, sin,
Mary, Anna in Emma, hčere
Cleveland, O., dne 6. julija

Mali oglasi
Dobrodocho
trgovino z barvami in stenskim papirjem, se prodaja. Ni tu enake trgovine; poleg je stanovanje. Najemina je \$40 skupno. Vdova prodaja dobrodocho trgovino za majhno vsoto. — Oglejte si jo na 6232 Lorain Ave. — Vprašajte za Mrs. Stevens.

DEKLETA
18-35 LET STAROSTI
za kaširke in klerkinje pri čigarah in soda fountain. Teden-ska plača in dobro stalno delo. Katere veseli naj se zgleda pri THE STANDARD DRUG CO. 408 W. St. Clair Ave.

Horizontal in Vertical Boring Mill operatorji
Layout Man
Machine Shop

Strojni assemblerji
Inspektor za Machine Shop, na večjih delih
Crane operatorji

Radial Drill operatorji
Barvarji
Stavbinski delavci
Plača na uro

Če ste sedaj zaposleni pri obrambnem delu, morate predložiti spričevalo, da lahko sprejmete drugo delo.

THE WELLMAN ENGINEERING CO.
7000 CENTRAL AVE.

Ako iščete
dobrega popraviljalca za vaše čevlje, pridite k nam. Vedno popravimo staro čevlje ter imamo polno zalogo finih, novih moških čevljev. Cene zmerene.
FRANK MARZLIKAR
16131 St. Clair Ave.

HOW QUINTUPLETS
relieve coughing of
CHEST COLDS
Whenever the Quintuplets catch cold—their chests, throats and backs are rubbed with Musterole. So Musterole must be just about the best cold-relief you can buy! Musterole helps break up local congestion in upper bronchial tract, makes breathing easier, promptly relieves coughing and tight, sore, aching chest muscles due to colds. In 3 Strengths: Children's Mild, Regular, and Extra Strong.
MUSTEROLE

GET BARRAN BACK
BUY U.S. BONDS

CONSTIPATED?
Don't Force! Don't Strain—Thus Risking Hemorrhoids
TRY THIS FOR 5 DAYS
Here's one right and proper way to moisten hard dry passages and obtain more "easy" movements. Every morning for 5 days, 15 minutes before breakfast, drink a glass of hot water to which one teaspoonful of Kruschen Salts has been added. While you are eating breakfast the hot water and Kruschen will be feeding moisture to those hard, dry passages. They become soft, moist, easier to expel. No need to strain and thus risk painful rectal irritation. Usually within 30 minutes wastes are expelled smoothly and gently. You feel gloriously fresh again. Be sure to follow the simple easy directions. Don't delay—you can get Kruschen Salts at any drug store.

ITCH CHECKED
in a Jiffy
—or Money Back
For quick relief from itching caused by eczema, athlete's foot, scabies, pimples and other itching conditions, use pure, cooling, medicated, liquid D. D. D. Prescription. A doctor's formula. Greaseless and stainless. Soothes, comforts and quickly calms intense itching. 35c trial bottle proves it, or money back. Don't suffer. Ask your druggist today for D. D. D. Prescription.

One Bright Spot in The World

RED CROSS



HAVE YOU A SON OR DAUGHTER?

There's nothing you wouldn't do to give them the unequalled advantages life in a free America provides. Yet... will you be able to give them these advantages when the time comes?

You will—if you start saving for it now. You won't—if you let the money you're making now slip through your fingers. So start saving or increase your savings. Invest every cent you can in U. S. War Savings Bonds. Regularly!

War Bonds are the best all-around investment the world has ever seen. They can't go down in price. Ten years from now, you get back \$4 for every \$3 you invest now.

YOU'VE DONE YOUR BIT --- NOW DO YOUR BEST!

BUY MORE BONDS THROUGH THE PAYROLL SAVINGS PLAN

This advertisement is a contribution to America's all-out war effort by

Enakopravnost